



Date 日期

To: The Manager 致: 经理

HSBC Bank (China) Company Limited ("HSBC China") 汇丰银行(中国)有限公司("汇丰中国")

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Branch 分行

## Personal Term Deposit Placement Form 个人定期存款申请书

NOTE: 1. Please tick () where applicable and complete this form in BLOCK LETTERS.  
2. \*Please delete whichever is not appropriate.  
3. Please note that value date is the date of term deposit account opening or the renewal date upon maturity of the term deposit (the "Renewal Date").  
4. If this form is not properly filled in, the Bank will not accept the placement of term deposit.

注意: 一、请在适当的方格内划上钩号(  ), 并用正楷填写。  
二、\*请删去不适用者。  
三、起息日为银行开立定期存款账户之日或定期存款到期续存之日(“续存日”)。  
四、若本表格未能适当填写的, 我行将无法受理您的开立定期存款申请。

For Bank Use Only 银行专用

Bank Authorized Signature and Stamp

Customer Name 客户姓名 <input type="text"/>	Customer Number 客户编号 <input type="text"/> - <input type="text"/>
---	--

Deposit Currency 存款币种 <input type="text"/>	Deposit Amount 存款金额 <input type="text"/>	Deposit Period 存款期限 Fixed for <input type="radio"/> days <input type="radio"/> week(s) <input type="radio"/> month(s) <input type="radio"/> year(s) 定期存款期限为 天 周 月 年
--	--	---

Debit Account 扣款账户

Other 其他  Account no. 账户号码  -  -

Purpose of Account Opening 开户目的

Others Please Specify: 其他请说明

Maturity Instructions 到期处理指示

Renew at prevailing interest rate 按当时利率续存  
Renewal for   days  week(s)  month(s)  year(s)  
续存期限为 天 周 月 年

Renewal principal 续存本金

No change of the principal 不更改本金

Increased principal 额外增加本金  
Currency 币种  Amount 金额  Frequency

Debit Account 扣款账户

Reduced principal 减少本金  
Currency 币种  Amount 金额  Frequency   
paying to the Debit Account. 存入扣款账户。

Interest option 续存利息

Term Deposit Account Number 定期存款账户号码  -  -

1. "Once" means this instruction will only be executed on next Renewal Date and lapse afterwards. "一次"是指该指令仅在下次续存日时被执行一次, 之后即失效。  
2. "Until Further Notice" means this instruction will be executed repeatedly on each Renewal Date until the term deposit is terminated or we receive further notice from the customer. Please note on a Renewal Date if the balance of the Account is not sufficient to increase the principal or the term deposit balance is not sufficient to deduct the principal, the term deposit will be terminated automatically on such a Renewal Date and the balance of the same will be treated as deposit without a pre-agreed maturity date. 至另行通知为止"是指该指令将在每个续存日时均被执行, 直至该定期存款被终止或客户另行通知为止。请注意, 如在某个续存日您的账户余额不足以增加本金, 或定期存款本金余额不足以减少本金, 则该定期存款将在此续存日被自动终止, 其余额将按照活期存款处理。

Not to Renew. Pay principal and interest to the Debit Account. 不续存。本金及利息一并存入扣款账户。

Customer Confirmation 客户确认

\*I/We have read HSBC China's Terms and Conditions for Opening and Operating Term Deposit Account(s) and agree to comply with them. In particular, I/We have read and agree to comply with Article 9 of such Terms and Conditions pursuant to which, my/our term deposit will not be renewed after the relevant maturity date and my/our instructions of renewal to HSBC China will not be performed provided HSBC China decides to close my/our account(s) opened by me/us with HSBC China in accordance with the relevant Terms and Conditions.

If your savings are in foreign currency, please pay extra attention to the related exchange and interest rate fluctuation risks and other market risk, which may have negative or positive effects as well as the fluctuation of interest rate across different saving periods.

我/我们已阅读并同意遵守汇丰中国开立及操作定期存款账户之条款, 并特别留意及同意该等条款之第9条关于若汇丰中国根据相关条款和条件关闭我/我们的账户, 则我/我们的定期存款于相关到期日后不得续存, 且我/我们已就定期存款给予汇丰中国的续存指示将不被执行。

如您储蓄币种为外币, 请您特别关注相关的汇率波动风险以及利率风险等市场风险, 汇率波动可能造成负面或正面的影响, 利率水平在不同的存款时段也可能存在调升或者调低的波动。

<input type="text"/>	S.V.	<input type="text"/>	S.V.
Signature and/or Chop 签名及/或盖章(A)		Signature and/or Chop 签名及/或盖章(B)	